

## Information aux médias

Niederweningen, le 30 septembre 2010

**Une nouvelle génération de la balayeuse à grand gabarit 6 m<sup>3</sup> de Bucher Schörling: avec son aspiration puissante et ses multiples possibilités d'utilisation, la grande balayeuse CityFant 6000 offre des solutions d'avenir pour un nettoyage efficace des chaussées.**

La CityFant 6000 enrichit la série des balayeuses à grand gabarit Bucher Schörling d'une quatrième génération. Construites avec des matériaux et éléments éprouvés et offrant une finition de qualité, ces balayeuses garantissent fiabilité et longue durée de vie. Pour offrir un maximum de convivialité, respecter l'environnement et assurer la durabilité, la CityFant 6000 a été construite en tenant compte des directives et normes légales actuelles ainsi qu'en respectant les prescriptions en matière d'émissions.

Cette nouvelle génération se caractérise par sa grande capacité d'aspiration liée à un faible niveau sonore, sa construction robuste, sa bonne rentabilité, son entretien et sa maintenance aisés ainsi que son extrême fiabilité typique des balayeuses Bucher Schörling.

En fonction des souhaits du client et des besoins, l'agrégat de balayage peut être entraîné soit par un moteur auxiliaire soit par couplage hydraulique au moteur principal. De série, la CityFant 6000 est dotée d'un moteur auxiliaire Diesel John Deere performant, refroidi par eau, avec turbocompresseur d'une puissance nominale de 63 kW / 85 CV. Le client peut également choisir en option un moteur John Deere de 86 kW afin de disposer d'une puissance d'aspiration optimale pour les sollicitations extrêmes, mais aussi faire appel aux moteurs Diesel Mercedes-Benz développant 75 kW ou 90 kW.

Si toutefois, les agrégats de balayage ne sont pas entraînés par le moteur auxiliaire mais par le moteur du véhicule, le client peut tirer parti d'une variante hydraulique (hydrostatique) ou semi-hydraulique.

Destiné au moteur auxiliaire et offrant un volume de 150 litres, le réservoir à carburant monté de série garantit des durées de balayage prolongées et continues, ce qui améliore également la rentabilité de la balayeuse. De plus, la superstructure de balayage se monte aisément sur les châssis usuels.

Conçus pour durer, les agrégats de balayage poussés présentent les mêmes caractéristiques positives en termes de robustesse et de résistance à l'usure que celles connues et appréciées par les utilisateurs des véhicules de la série CityFant antérieure. En mode balayage normal, la CityFant 6000 peut couvrir jusqu'à 2300 mm de largeur. Les brosses rotatives, d'un diamètre de 700 mm, sont à pilotage pneumatique individuel. Il est également possible de monter des brosses des deux côtés pour un balayage simultané, ce qui rend l'usage de la CityFant 6000 encore plus universel. Le régime des brosses à rouleau et des brosses latérales est réglable en mode progressif de sorte qu'un nettoyage optimal est assuré quel que soit le degré de saleté. La bouche d'aspiration peut être équipée en option d'un clapet permettant de récupérer le feuillage ou d'autres objets de plus grande taille. Avec son diamètre de 250 mm, le tuyau d'aspiration souple aspire également des objets volumineux tels que les bouteilles en PET.

La benne à déchets offre une capacité brute de 6 m<sup>3</sup>, selon la norme EN 15429-1. Elle est fabriquée en acier au chrome résistant à la corrosion - à l'exception de son fond en acier inoxydable 1.4301 (V2A) de 3 mm d'épaisseur de série. Avec un angle d'ouverture maximal de 120°, le hayon de grandes dimensions permet de vider rapidement et entièrement la benne de ses déchets. Le basculement est géré depuis la cabine du chauffeur ou à l'aide d'une télécommande, de sorte que le conducteur n'a jamais besoin de s'approcher de la zone dangereuse pendant le vidage.

Le grand réservoir à eau de 1900 litres constitue le cœur du système d'eau nécessaire pour lier les saletés. Il est également fabriqué de série en acier au chrome résistant à la corrosion. Un système de récupération de l'eau intégré à la benne à déchets, disponible en option, permet d'exploiter au mieux les réserves d'eau et de la recycler écologiquement. Il contribue aussi à réduire le volume des déchets qui, asséchés, sont ainsi plus faciles à traiter. C'est pourquoi la nouvelle CityFant 6000 gère sans problème les longues heures de travail sur les routes particulièrement sales. Le système d'eau dispose également d'options: Il peut, le cas échéant, être complété, départ usine d'une barre d'arrosage à l'avant, d'une installation de lavage à haute pression de 100 bars ou d'une buse supplémentaire pour lier les particules fines PM 10.

La balayeuse est commandée à l'aide du nouveau PSS (Power Sweep System) doté d'un tableau entièrement reconçu. Les fonctions importantes nécessaires au balayage sont activées à l'aide d'un boîtier à joystick, monté sur la porte droite du véhicule. La disposition des éléments et des fonctions de surveillance est ergonomique et structurée. Le système comporte une unité de commande centrale équipée d'un grand moniteur couleur à écran plat, de surveillance et de gestion des fonctions supplémentaires. Elle affiche les nombreux états qui peuvent ainsi être lus rapidement et correctement.

La nouvelle CityFant 6000 offre ainsi un confort d'utilisation optimal. La structure ergonomique des commandes permet d'accéder rapidement à toutes les fonctions de balayage et garantit un travail sans fatigue, même pendant les longues heures de travail. L'approvisionnement en eau des buses est géré par des soupapes électromagnétiques de sorte que la cabine du chauffeur n'est pas gênée par le passage de conduites d'eau. La gestion de l'eau peut également s'effectuer de manière traditionnelle à l'aide de soupapes mécaniques situées dans la cabine.

Un large choix d'options et d'accessoires offre des solutions permettant de répondre aux besoins les plus variés en matière de balayage. La nouvelle CityFant 6000 est ainsi un véhicule extrêmement écologique, aux talents multiples et polyvalents. Certains équipements spéciaux tels que superstructures interchangeableables ou systèmes de nettoyage de rails sont également livrables.

Comme le véhicule de base doit satisfaire à des exigences variées, la CityFant 6000 peut être montée sur les châssis usuels de nombreux constructeurs.

#### **Quelques mots sur Bucher Schörling**

**Bucher Schörling ([www.bucherschoerling.com](http://www.bucherschoerling.com)) appartient à la division Bucher Municipal, l'une des cinq divisions du Groupe Bucher. Bucher Schörling est l'un des leaders mondiaux dans la fabrication de véhicules et de machines pour le nettoyage de surfaces publiques et privées. Avec son propre réseau de distribution et de nombreux distributeurs, Bucher Schörling assure un service de proximité optimal.**

Pour toute information:

Bucher-Guyer AG

Murzlenstrasse 80

8166 Niederweningen

Tél.: +41 44 857 22 11

Fax: +41 44 857 24 10

Contact: Peter Gerkens

E-mail: [peter.gerkens@bucherguyer.ch](mailto:peter.gerkens@bucherguyer.ch)

[www.bucherschoerling.com](http://www.bucherschoerling.com)